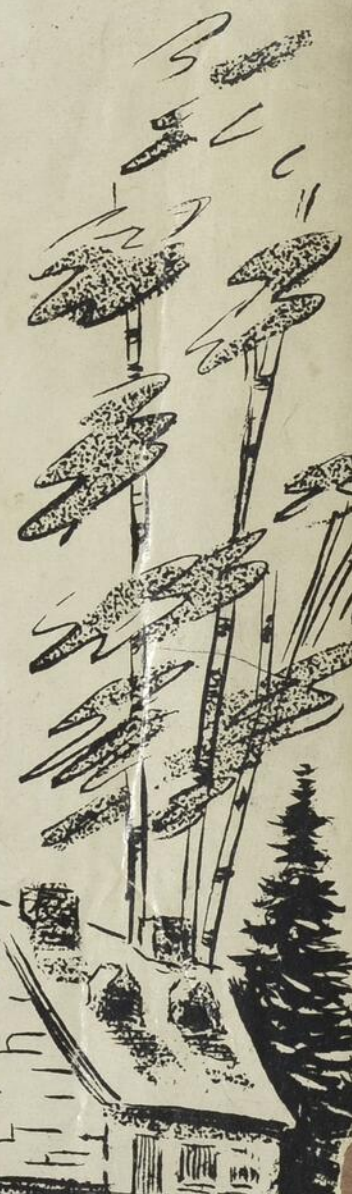


Félix LECLERC

12 CHANSONS NOUVELLES

789.413242
L4623f
1958



Ed. Archambault
INC

500-EST, RUE STE-CATHERINE, MONTRÉAL.



Bibliothèque Nationale du Québec

FÉLIX LECLERC

12 chansons nouvelles

	Pages
1. CHANSON DES COLONS.....	4
2. LA DRAVE.....	10
3. DIALOGUE DES AMOUREUX.....	22
4. CE MATIN-LÀ.....	26
5. LE ROI ET LE LABOUREUR.....	29
6. LES PERDRIX.....	32
7. COMME ABRAHAM.....	34
8. ATTENDS-MOI " TI-GAS ".....	40
9. LE QUÉBECOIS.....	43
10. LE ROI VIENDRA DEMAIN.....	51
11. CHANSON DU RETRAITÉ.....	54
12. J'AI DEUX MONTAGNES À TRAVERSER.....	57

Copyright 1958

Ed. Archambault
INC

500 EST, RUE STE-CATHERINE, MONTRÉAL (CANADA)

●
Editions Musicales TUTTI pour la France, Colonies et protectorats et Monaco,
Benelux, Suisse, Italie, Espagne.
252, rue du Faubourg St-Honoré, Paris 8e

50045

146-Le

BIBLIOTHEQUE
PAVILLON LAEMANT
COLLEGE JEAN-DE-BREBEUF

CHANSON DES COLONS

M
1679.2
L39D69
1958
MUS

Paroles et Musique de
FÉLIX LECLERC

Andante cantanto

mf POUR UNE P'TITE CHAN- SON - J'DONNE-RAIS MA MAI- SON

The first system of the musical score consists of two staves. The top staff is a vocal line in treble clef, and the bottom staff is a piano accompaniment in bass clef. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 6/8. The tempo is marked 'Andante cantanto' and the dynamic is 'mf'. The lyrics are 'POUR UNE P'TITE CHAN- SON - J'DONNE-RAIS MA MAI- SON'.

COMME UN SAC DE PIER - RES J'É-CRA-SE LA TER - RE

The second system of the musical score consists of two staves. The top staff is a vocal line in treble clef, and the bottom staff is a piano accompaniment in bass clef. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 6/8. The tempo is 'Andante cantanto' and the dynamic is 'mf'. The lyrics are 'COMME UN SAC DE PIER - RES J'É-CRA-SE LA TER - RE'.

JE VOU-DRAIS M'EN AL- LER ET VO- LER DANS L'HO-RI- ZON -

The third system of the musical score consists of two staves. The top staff is a vocal line in treble clef, and the bottom staff is a piano accompaniment in bass clef. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 6/8. The tempo is 'Andante cantanto' and the dynamic is 'mf'. The lyrics are 'JE VOU-DRAIS M'EN AL- LER ET VO- LER DANS L'HO-RI- ZON -'.

MAIS J'AI C' TE MAI - SON RI - VÉE AUX TA - LONS

Quasi recitativo

f POUR É - CRIRE IL FAUT DU PA - PIER YA PAS D'PA - PIER

CHEZ LES CO - LONS POUR AI - MER IL FAUT SA MOI -

TIÉ. YA PAS D' MOI - TIÉ CHEZ LES CO -

Allegro - minore


LONS. *mf* MOI J' SE - RAIS EN PEINE D' É - CRIRE ET J' SE -

mf suivez



RAIS EN PEINE D' AI - MER JE CON - NAIS PAS MES LETTRES ET PAS



D' VI - SAGE AI - MÉ NO - TRE VIE ON LA ROULE SUR DES



HOULES DE PA - YS ON NOUS SORT DE LA FOULE ON NOUS

DE - BOULE I - CI *f* OU C'EST QU'ON VA PO - SER NOT'

PIEU DÉ-FAIRE NOS HARDES ET ÊTRE HEU-

REUX. OH! SAIN -TE VIERGE MÈ - RE DE DIEU!

V'NEZ DONC NOUS AI - DER UN P'TIT PEU

Tempo di Java, minore

mf ET DES MOUCHES ET DES SOUCHES ET DES FROUSS'S À LA

TONNE LE PA- RA - DIS QU'ON DIT EST DER- RIÈRE L'A - BA -

TIS ON LE CHERCHE OU L'AP - PELLE ON TRA - VAIL' COMME DES

BOEUFs ET LE SOIR YÀ PLUS RIEN QU'DEUX É- TOI - LES DANS LES

Récit, maggiore

CIEUX. *f* Co - LI, Co - LO CO - LO - NI - SONS

The first system of music features a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a half note followed by a series of eighth notes. The piano accompaniment starts with a half note chord, followed by a 2/4 time signature change and a series of chords. Dynamics include *f* and *mf*.

POUR TOUS LES FIS - TONS QUI VIEN - DRONT

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal line has a dotted quarter note followed by eighth notes. The piano accompaniment features a mix of chords and moving lines. Dynamics include *f* and *mf*.

CHA - PI CHA - PEAU YA PAS D' MOIS - SON SANS SUEUR DES

The third system shows the vocal line with a dotted quarter note and eighth notes. The piano accompaniment consists of chords and some melodic fragments. Dynamics include *f* and *mf*.

rall. molto

FRONTS ET SANS CO - LONS.

rall. molto.

The fourth system concludes the piece with a vocal line ending on a half note. The piano accompaniment features a *rall. molto* section with sustained chords. A circular library stamp is visible in the bottom right corner.

LA DRAVE

Paroles et Musique de
FÉLIX LECLERC

Tempo di marcia

f ÇA COM - MENCE AU FOND DU LAC BRU - LÉ A - LEN - TOUR DU HUIT OU DIX DE

f suivez

mf *Allegro - minore*

MA I LA MORT À LON - GUES MAN - CHES VÊ - TUE D'É - CU - ME

mf suivez

BLAN - CHE FAIT ROU - LER LE BIL - LOT POUR QUE TOMB' SYL - VI -

-0 ELLE LUI LAN-CE DES PER - LES DES MOR-CEAUX D'ARC-EN - CIEL POUR

Senza rall.

LUI CRE-VER LES YEUX ET LE BRI -SER EN DEUX

Tempo di valse (maggiore)

SYL -VI - O DANSE ET SE DÉ - HANCHE COMM' LES DI - MANCHES LES SOIRS DE

(maggiore) *mf*

CHANCE RE-MOUS QUI HURLENT PLANCHERS QUI ROULENT PAR-FUMS QUI SAOU-LENT RES TE DE -

Andante comodo

BOUT! THAU_ VETTE SYL _VIO Mo - RIN - E_

PHEE LES DEUX MAIN_ GUY - SWEE - NY L'GROS QUÉ_VIL_ LON - VIN_

CENT L'PÈRE COU - SI_ NEAU - MO_ REL ET LA _DOU_ CEUR AL _BERT LE_

BRUN AUS_ SI DU - PRAS ET PUIS LA - ROCQUE LE_

FÈVRE ET CHAR - BON - NEAU TOUS PLUS ED. MAC - MIL - LAN MAC -

PHER - SON ET SE - GUIN - MA - LOUIN AURÈLE BRIÈ - RE - TOUR -

MA - LI - NE ET NI - CLAISSÉ TROIS POUÇES ET PUIS MO - REL ET PUIS CA -

MILLE RI - VARD - FI - LI - BIEN ET LE COOK - QU'ON

Plus lent et tragique.

NE VOIT PAS I - CI ON BÉ - CREUSE UN TROU TES DES BOIS

À LA BONN' PLACE ON MET L'JOU - JOU NE BOU - GENT PAS - LE VENT AUS - SI DES - SOUS LA RES - TE TA -

Pressez le texte

GLACE PI. JAMBES A SON COU ON DÉ - BAR - RASSE MÊME LA MON - TAGNE HAUT DANS L'A - ZUR

suivez

rall.

Movendo

FACE EN GRI - MACES C'EST L'SAU - VEZ VOUS CAR # IL MET UN NU - AGE D'VANT SA FI - GURE

rall.

FAUT PAS ÊTRE LA QUAND ÇA PART - ÇA VOUS TUE ÇA VOUS COUCH' ÇA VOUS

MORD ÇA VOUS TRA_VER_SE UN GARS D'BORD EN BORD - ÇA S'A_

MUSE À CRE_VER LE PLUS FORT D'A_ BORD ET TOUT EST

rall. Lento molto calmo.

p

pp

CAL_ME JUSQU'A DE_ MAIN MA_ TÏN DANS SA

Allegro f macato

f

TÊTE Y'A-DES BIL-LOTS QUI FLOTTENT QU'IL É-CHAN- G'RAIT POUR UN AIR DE GUI-

Piu lento-minore

TA - RE ME-LAN-ÇON S'EST NO- YÉ PAR I- CI

pp
Suivez

IL FAU-DRAIT PAS QU'ÇA R'COM MEN - CE DE-BOUT SUR LES RI- VIÈ- RES

Allegro marcato

QUA- TRE VINGTS HOM - MES À GUI- DER - DANS SA

f

TÊTE Y'A DES BILLOTS QUI FLOTENT QU'IL ÉCHAN_G'RAIT POUR UN AIR DE GUI-

Allegro, - Alla gigue.

TA - RE POUR AR - RI - VER AU MOU - LIN AU MOU -

LIN DE BUCKING - HAM IL FAUT DÉ - BLO - QUER LA "JAM" QUI SE

R' BLOQUE UN PEU PLUS LOIN COUPS DE HACHE ET COUPS DE PIEDS DY - NA -

MITE ET CHAINES CAS-SÉES SUR LE FRONT LA PLUIE GLA-CÉE PAS D'NOU-

Recitativo. Lento-minore.

VELLES D'LA FI-AN-CÉE LES HEURES SONT LON-GUES

minore, suivez

LES EAUX PROFONDES DANS D'AUTRES MONDES

Alla gigue - Tempo vivo.

LES FEMMES BLONDES HO! LA DES BIL-

GAFFE LE GA-LEN-DOR LES RA-PIDES ET LES CROCS BARRES SI ON
LOTS POUR LE PA-PIER DES BIL-LOTS POUR LE CAR-TON DES BIL-

VEUT ÊTR' LÀ À TEMPS EN MÊM' TEMPS QUE LE PRIN-TEMPS Y AURA
LOTS POUR SE CHAUF-FER DES BIL-LOTS POUR LES MAI-SONS PAS D'BIL-

D'LA MU-SIQUE A PLEIN DES VOI-SINS ET PUIS DU PAIN DE LA
LOTS PAS D'É-CRI-VAINS PAS DE LIVRES COMM' DE RAI-SON ÇA SE-

BIÈRE ET DES MA-TINS INS-TAL-LÉS DANS LE JAR-DIN NON-
RAIT PEUT-ÊTRE AUS-SI BEN MAIS PEUT-ÊTRE AUS-SI QUE

All Sonore et triomphant

f DANS SA TÊTE Y_A - PLUS D' BILLOTS QUI FLOTTENT MAIS SA

FINAL *tempo di valse*

FEMME AU VIL-LA-GE QUI TRICO - TE TA - TUM TA -

Tempo di valse.

TUM TA - TUM TA - TUM ECT. - - - *louré* - - - - -

couré

2 SYL - VI - 0

8va, *ad libitum*

DANSE ET SE DÉ- HANCHE COMM'LES DI- MANCHES LES SOIRS DE CHANCE RE-MOUS QUI

HURLENT PLANCHERS QUI ROULENT PARFUMS QUI SAOULENT RES-TE DE BOUT *3^e (Sifflé) - court*

rall. RES-TE DE BOUT *Longa a piacere.*

rall. suivez

DIALOGUE D'AMOUREUX

Paroles et Musique de
FÉLIX LECLERC

LUI *Andantino.*

QUAND JE TE DÉ_TES_TE_ RAI _POUR QUE TU LE VOIS BIEN

QUAND JE TE DÉ_TES_TE_ RAI _ JE MET_ TRAI MA CAS_ QUET _ TE

ELLE *Andantino.*

QUAND TU NE M'AI_ME_RAS PLUS _ POUR QUE TU LE VOIS BIEN

QUAND TU NE M'AI_ME_RAS PLUS -- JE ME FE _ RAI DES TRES _ SES

LUI *Récitatif* *senza*

DE _ PUIS CETTE EN _ TEN _ TE MA MIE POR _TE CHI _ GNON

ELLE *Récitatif* *rit.* FINE

ET LUI A TOUS LES VENTS _ _ IL MAR _ CHE TÊ _ TE NUE

suivez FINE

Piu lento ma amoroso.

mf

POUR TA TÊ _ TE UN _ O _ REIL _ LER

pp
P

ET POUR TES YEUX - UN PEU DE CIEL D'É - TÉ -

ET POUR TES MAINS - MA MAIN À CA - RES - SER -

rall.
ET PUIS LA MER - POUR LIT - MA BIEN AI -

rall.

mf
MÉE - A L'IN - FI - NI TRÈS LOIN DES VI - O - LONS -

pp
p

ET DES BER_ GERS - VÊ_ TUS EN CHE _VA_ LIERS -

The first system consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a quarter rest, followed by a series of eighth and quarter notes. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a bass line in the left hand.

QUA_RAN_TE FOUS - DU ROI TOUT MA_QUIL_ LÉS -

The second system continues the musical piece with a vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a similar melodic structure to the first system. The piano accompaniment maintains the established rhythmic and harmonic patterns.

DES AN _GES NOUS GUET TANT_ A L'HÓ_ RI_ ZON.

rit. molto

pp

The third system concludes the page with a vocal line and piano accompaniment. Above the vocal line, there are markings for *rit. molto* and a fermata. The piano accompaniment includes a *pp* (pianissimo) marking. The system ends with a double bar line and repeat signs.

CE MATIN-LÀ

Paroles et Musique de
FÉLIX LECLERC

Allegretto (introd.)

mf

ten. *ten.* *rall.*

A tempo - declamato.

QUAND DEUX OI-SEAUX SE BAT-TRONT LE MA - TIN - SOUS TA FE-
LE RUISSEAU QUI ZIGZAGUE ET QUI COURT - PEN-DANT DES
QUAND TU DIS QUE TU M'AIM'ET QUE TU - DANSÉS AU VIL-

rit. *Subito a tempo*

NÊ - TRE ET LEURS CRIS AI - GUS TE
MIL - LES FOUIL- LANT TOUS LES BOS- QUETS JUS'-
LA - GE A - VEC TOUS LES GAR- ÇONS QUI'

SOR - TI - RONT DU LIT NE CHER - CHE NI LE PIÈGE NI LE
 QU'AU FIN FOND DES CHAMPS TU CHERCHE LA SOUR - CE FROIDE QUI L'AP -
 ONT CHE - VEUX BOU - CLÉS MENS EF - FRON - TÉ - MENT A - LORS

MAL QUI LES A - GITE AIN - SI RE - GAR - DE DANS LA
 PELLE DER - RIÈRE LES BOU - LEAUX BLANCS - ET TOUS DEUX RÉ - U -
 MOI DE - MAIN JE M'EN I - RAI PLUS LOIN QUE CE PA -

RUE - LE PRIN - TEMPS EST VE - NU ET SI TU AS AI -
 NIS - CON - FON - DUS SE TAI - SANT I - RONT MOU - RIR D'A -
 YS - PLUS LOIN QUE LES NUAGES ET J'EN - VER - RAI LA

CODA *pour finir.*


MÉ TU T'A_TAR_DE - RAS CE MA_TIN LA GAR_DE DANS LA
MOUR DANS LA MER CE MA_TIN LA GAR_DE DANS LA
MORT TE TUER CHER VI_SA - GE

rall.


RUE - LE PRIN_ TEMPS EST VE_ NU ET SI TU AS AI_

rall.


MÉ TU T'A_TAR_DE - RAS CE MA_TIN LÀ

LE ROI ET LE LABOUREUR

Paroles et Musique de
FÉLIX LECLERC*Allegro, non troppo.*

OH - CE CHA - TEAU - COMM' J'EN AI PLEIN LE DOS - DE -
OH - MA - JES - TÉ! - COM - MENT VOUS CON - SO - LER - VOUS
OH - CE MÉ - TIER - MÉ - TIER DE JUS - TI - CIER - DE -

MAIN - JE FAIS COUPER LE COU - - D'UN HOM - ME - -
AVEZ - CON - DAM - NÉ - - MON FRÈ - RE - -
MAIN - JE ME FERAI MEU - NIER - - OU MOI - NE - -

molto cantando

mf C'EST POUR - QUOI JE VIENS TE VOIR MON VOI - SIN -
AU SO - LEIL - LE - VÉ QUI S'EN VIENT -
J'É - CHAN - GE - RAIS POUR UN VIEUX MARAIS -

POUR OU - BLI - ER LA LOI QUE L'ON TIENT -
 ON LE POUSS' RA EN HAUT DES GRA - DINS -
 MON CHA - TEAU MA COU - RONNE MES VA - LETS -

PAR _LE MOI DE TA FEM - ME AU JAR - DIN -
 DANS SON COU UNE - COR - DE DE LIN -
 POUR TES SIX CA - NARDS JE DON - NE - RAIS -

MON - TRE - MOI TES CA - NARDS ET TON CHIEN -
 DE LA SOIE POUR - ATTACHER SES MAINS -
 LES PEIN - TU - RES QUI OR - NENT MON PALAIS -

ON DOIT M'CHER - CHER PAR - TOUT À LA COUR -
 JE VOUS PRIE CON - TI - NUEZ VOT' CHE - MIN -
 J'AI LU TOUS LES - LI - VRES PAR - FAITS -

SUIS SOR-TI PAR L'É CHELLE DE LA TOUR - HÂ - TE TOI DE
 ON NE PEUX U-NIR NOS DEUX CHA-GRINS - VOUS ÊTES LÀ POUR
 ET CONNU TOUS LES ES-PRITS BIEN FAITS - QUAND JE VOIS TON

ME FAIRE OU - BLI - ER - LES PA-PIERS -QU'UN ROI DOIT SI -
 PU- NIR LES VI- LAINS - LAISSEZ-MOI LES PLEU- RER TOUT AU
 ÂNE PRÈS DES RO- SEAUX - JE YOU- DRAIS AU MONDE TOURNER LE

subito **f** *Après la 3^e reprise.*
 GNER - - - OH! - MA- JES TÉ! - CHA-CUN SON PAUVR' MÉ-
 MOINS - - -
 DOS - - -

subito **f** *attaca*

Piu lento *rit* **ff**
 TIER - J'AI UN TROU - À CREU- SER EX -CU- SEZ -

Piu lento *rit.* **ff**

LES PERDRIX

Paroles et Musique de
FÉLIX LECLERC*Allegretto serio.*

LES SOURCES SONT GLACÉES ET LES ROSEAUX SONT MORTS DANS
J'AI TRAVERSÉ LA MER J'AI ÉCRIT DES POÈMES J'AI

Suivez

LEURS HABITS DE ROUILLE - ON A CRÉVÉ LES
PAS MANQUÉ D'AMIS - AU CUNE MÉCHANCE -

CHAMPS ET MON COEUR ET MON DOS À GRANDS COUPS DE COU - TEAU JE
TÉ QUE L'ON M'AIT REPROCHÉE OU QUE JE SOIS AL - LÉ - A

COMME ABRAHAM

SAIS UN CREUX DE SOUCHE OU HABITE L'AMOUR ET
LORS EXPLIQUEZ-MOI POUR QUOI JE SUIS SORTI SEUL

LA FIDÉLITÉ IL NEIGE - QUE JE VOUDRAIS AVEC
A - VEC MON FUSIL - HI-ER - DANS LE MA-RAIS JO-

p *Rall. molto* *rit.* *ten.*

MER LI COMME LES DEUX PER-DRIX DANS LE MA-RAIS MAU-DIT
LI J'AI TUÉ MES A-MIS MES DEUX A-MIS PER-DRIX

COMME ABRAHAM

Paroles et Musique de
FÉLIX LECLERC

Moderato *sans lenteur*

QU' IL SE LÈVE CE.
QU' IL SE LÈVE CE.
QU' IL SE LÈVE CE.

p *segue*

sec subito 1 et 2 fois

LUI QUI NE S'PAYE PAS DIX MI_NUTES DIX MINUTES DE CALOMNIE PAR JOUR
LUI QUI N'AD_MET PAS DANS SA TÊTE UNE PRÉ_SEN_CE DÉFENDUE PAR JOUR
LUI QUI A DON_NÉ SON HA_BIT POUR VÊ_TIR PLUS MALHEUREUX QUE LUI

PPP

PER-

3° *perpendosi*

Piu lento e recitativo

f SON - NE N'A BOU - GÉ LES SAINTS COURENT PAS LES RUES QUELQUE - *courç*

f *minore*

CHOSE A ES - SA - YER LES RI - SÉES SONT PRÉ - VUES, COMME A - BRA - *subito*

Plus large et bien scandé

HAM I - SA - AC ET JÉ - RÉ - MIE - LE VIEIL HO - RACE SA - LO - MON ET SAINT -

Plus large et bien scandé.

LOUIS - LAN - CER UN CÂ - BLE À L'ÉTOILE DANS LA NUIT - TÊTE HORS DE

P

L'EAU VERS QUELQUE CHOSE HORS D'I - CI - PORTE - MON - NAIES PARCHEMINS ET BEAUX TIS -

SUS - CRÉ - DITS VA - LEURS PLA - CEMENTS À FONDS PER - DU - ÇA FAIT D'LEN -

GRAIS ET C'EST VRAI - MENT PER - DU - QUAND L'FIL SE

COUPE ON PART TOUT SEUL ON PART TOUT NU

tempo primo

tempo primo

sans lenteur

mf QU'IL SE LÈVE CE_ LUI QUI N'A PAS SUR L'O_ REIL -
 QU'IL SE LÈVE CE_ LUI QUI A FAIL_LI MOU_RIR DE
 QU'IL SE LÈVE CE_ LUI QUI ACCEPTERAIT L'A_ GO -

segue

sec. 1 et 2 fois

LER RÉ - VÉ D'A_VOIR SA RE_VANCHE UN JOUR -
 JOIE AU SUC_CÈS DE SON A - MI UN JOUR -
 NIE DE SON FRÈ_RE DANS LE LIT UN JOUR -

sec *p*

3e fois *morendo pp* *minore* *Récitativo*

ON VI_VRA CEN_TE_NAIRE ON

perpendosi *PPP* *f minore* *> Récitativo*

A TROP D'CHOSSES À FAIRE DANS UNE SE_MAINE AUS_ SI ÇA

sec *Sempre*

plus large et maccato

> *subito f*

S'PEUT QU'TOUT SOIT FI - NI COMM' M'SIEUR GAN - DHI GE - NE - VIÈVE ET ST - VIN -

CENT - ET TOUS CES FOUS IN - SEN - SÉS I - GNO - RANTS - CES DÉ - DAI -

GNEUX DE LA GLOIRE DE CE MON - DE - ME JOINDRE A EUX L'ES - PA - CE D'UNE SE -

CONDE - MIL - LIONS D'PER - DANTS QUELQUESGA - GNANTS ET JE VIEIL -

LIS - À DROITE LA TERRE À GAUCHE LE PA-RADIS J'PRÉ-FÈRE LA

The first system of the musical score features a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The key signature has three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 7/8. The lyrics are: LIS - À DROITE LA TERRE À GAUCHE LE PA-RADIS J'PRÉ-FÈRE LA.

TERRE J'AI TORT ET JE LE DIS - J'AD-MI-RE CELUI QUI MET LE CAP SUR L'IN-

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: TERRE J'AI TORT ET JE LE DIS - J'AD-MI-RE CELUI QUI MET LE CAP SUR L'IN-

FINI - J'EN-VIE CE- LUI QUI MET LE CAP SUR L'IN-FI- NI - QUELQU'FOIS AUS-

mf *mf* *rall.* *mf*

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: FINI - J'EN-VIE CE- LUI QUI MET LE CAP SUR L'IN-FI- NI - QUELQU'FOIS AUS-. The piano part includes dynamic markings *mf*, *mf*, *rall.*, and *mf*.

SI - JE M'EM-BAR-QUE- RAIS - A-VEC LUI -

Allargando *espressivo* *mp* *P* *PPP*

mp *rall. morendo* *PPP*

The fourth system concludes the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: SI - JE M'EM-BAR-QUE- RAIS - A-VEC LUI -. The piano part includes dynamic markings *Allargando*, *espressivo*, *mp*, *P*, *PPP*, *mp*, *rall. morendo*, and *PPP*. There are also triplets and slurs in the piano part.

ATTENDS-MOI "TI-GAS"

Paroles et Musique de
FÉLIX LECLERC*Allegro.*

LA VOI - SINE A RI D'NOUS AUTR'PARCE'QU'ON A_VAIT DOUZE EN - FANTS CHAN - GÉ
 QUAND LE PA - TRON TE RA - CONTE QUE T'ES A_DROIT ET GEN - TIL SOIS SUR
 IL EST JEUNE IL EST JO - LI IL EST RICHE IL EST PO - LI MAIS U -
 L'AR - GENT EST AU BAS D'L'É - CHELLE ET LE TA - LENT PAR EN HAUT C'EST POUR -
 PARCE'QUE J'A_VAIS PAS D'MAN - TEAU J'AI PRIS LA PEAU DE MON CHIEN TU VOIS
 QUAND ON ME DIT VA A DRET - TE C'EST A GAU - CHE QUE JE M'AT - TELLE VOUS QU'AUX

Poco piu vivo.

SON FU - SIL D'É - PAULE DE - PUIS QU'ELLE EN A AU - TANT AT - TENDS
 QUE T'ES LE NI - GAUD QUI FAIT MARCHER SON BA - TEAU
 NE CHO - SE L'EN - NUIE C'EST SON VA - LET QU'A L'GÉ - NIE
 QUOI PER - SONNE EN HAUT POUR - TANT LA VUE EST PLUS BEL - LE
 Y'A PAS PLUS SA - LAUD QUE MOI QUI CHAN - TE CE RE - FRAIN
 EN - FERS ON RE - JETTE ON S'VERRA PEUT - ÊTRE AU CI - EL *Poco piu vivo*

MOI TI - GARS TU VAS TOM - BER SI J'SUIS PAS

LÀ LE PLAISIR DE L'UN C'EST D'VOIR L'AUTRE SE CAS - SER

LE - COU

1, 2, 3,

1, 2, 3, 4, 5, 6.

en dehors

après le 6ième

Beaucoup plus lent, comme récité:

Parlé:
Couplets censurés!

LA VEIL - LE DES É - LEC -
QUAND MON - SIEUR L'CU - RÉ A

TIONS IL T'AP PE- LAIT SON FIS- TON LE LEND' MAIN COMM'DE RAI-
DIT QU'LA PA- ROIS-SE EST PLEINE D'IMPIES C'EST PAS À CAUSE DES PÉ-

ten *a tempo*
SON Y AVAIT OU- BLI - É SON NOM AT- TENDS MOI TI-
CHÉS C'EST QU'LES DÎ- MES SONT PAS PA- YÉES

allaca

GARS TU VAS TOM- BER SI J'SUIS PAS LÀ LE PLAÏ- SIR DE

L'UN C'EST D'VOIR L'AUTR'SE CAS -SER L'COU -

LE QUÉBECOIS

Paroles et Musique de
FÉLIX LECLERC

Andante, sans rigueur

mf C'É - TAIT UN QUÉ - BE - COIS NAR - QUOIS COM - ME TOUT QUÉ - BE -

mf *Suivez*

COIS QU'ON TROU - VA PEN - DU L'AU - TRE FOIS SOUS LA GAR - GOUIL' D'UN

TOIT IL É - TAIT A - MOU - REUX ÇA REND UN HOMME BIEN MAL - HEU -

minore

REUX É-COUTEZ SON HIS-TOI-RE UN PEU A- PRÈS VOUS RI-REZ MIEUX

piu mosso

f LA FILLE - LUI A-VAIT DIT PUIS-QUE TU M'AIMES-

f *suivez*

FAIS MOI - UNE CHAN-SON SIM- PLE ET JO- LIE LE

GARS - À SA TA-BLE TOU-TE LA NUIT TROU- VA

Valse large, quasi "Polka"

CE QUE JE JOUE À L'INSTANT MÊME C'ÉTAIT BIEN MAIS IL MIT DES POUCH-

valse large

KI - NOVS DES I - CÔNES D'LA VOD - KHA DES TROI -

Allegro - alla czardas

KAS - ET HOP ET GA - LOPPE DANS LA NEIGE DE SI - BÉ -

RIE PE - TERS - BOURG ET LA HON - GRIE Y AVAIT

LA NI - TRAT - CHKA A - LEX ET PRO - KOH - FIEF

MO - LO - TOV ET NA - TA - CHA LA

Minore, andante

FILLE - É - COU - TA CE MÉ - LI - MÉ - LO ET

rit.

Tempo primo maggiore

DIT - C'EST LOIN ET C'EST TROP LE

PAU - VRE QUÉ - BE - COIS PAS MÊME RE - MIS DE SON É -

MOI SE RE - PLON - GEA DANS LES BÉ - MOLS EN AR - RA - CHANT SON

COL IL É - TAIT A - MOU - REUX ÇA REND UN HOMME BIEN COU - RA -

GEUX IL PEN - SA TROU - VER BEAU - COUP MIEUX A - VEC CET AIR EN

Andante (Blues)

BLEU BLUES. TEN-NES- SEE

BLEU BLUES. TEN-NES- SEE

Andante (Blues)

p

BROOK-LYN CALI-FOR-NIA BLUES AP-PL

BROOK-LYN CALI-FOR-NIA BLUES AP-PL

f subito pp

PIE - AL-LE LUIA- CO-CA CO- LA

PIE - AL-LE LUIA- CO-CA CO- LA

Tempo primo *mf*

LA BEL - LE BIEN AI - MÉE EN
PAR LES MA - TINS D'É - TÉ QUAND

Suivez

EN - TEN - DANT - CES BOOS - LÀ FUT SI GRAN - DE - MENT AF - FO - LÉE QU'AU
LES OI - SEAUX VONT PRO - ME - NER DER - RIÈR' LA GRIL - LE DU COU - VENT MON -

COU - VENT ELLE EN - TRA LE PAU - VRE QUÉ - BE -
TE CE CHANT TROU - BLANT C'É - TAIT UN QUÉ - BE -

COIS DÉ- COU-RA-GÉ SAI-GNÉ À FROID GA-GNA SON TOIT PAR LE CHAS-
 COIS QUI VOU-LAIT ME CÉ- LÉ- BRER HÉ-LAS IL A - VAIT OU-BLI-

1^e fois

SIS ET S'Y PEN - DIT
 É DE M'RE GAR -

pour finir

DER REST IN PA - CE

LE ROI VIENDRA DEMAIN

BIBLIOTHEQUE
PAVILLON LALEMANT
COLLEGE JEAN-DE-BREBEUF

Paroles et Musique de
FÉLIX LECLERC

Andante recitativo. *ten.* *ten.*

mf

AU RUIS-SEAU ME SUIS BAI-GNÉ COM-ME FONT TOUS LES BO-HÉ-MIENS
LE ROI EST VE-NU HI-FR À L'AUBE ET J'E-TAIS DER-RIÈRE
BON-JOUR MON A-MI D'I-CI SA-LUT TU ES MON A-MI

ten. *ten.*

FLEU-RI MON COIN DE RO-CHER CAR LE ROI VA PAS-SER DE-MAIN
PAS DOR-MI DE LA NUIT - É-MU TREM-BLANT ET RA-VI
SI TU M'AIM'COMM TU LE DIS - A- LORS QU'AS-TU A M'OF-FRIR

JE LUI DE-MAN-DE-RAI QU'IL - ME DON - NE
SIX BÈ-TES BLAN-CHES TI-RAIENT SON - CA - ROS - SE
MOI QUI CRO-YAIS SI DUR QUE - LE SA - BLE

U - NE FEMME UNE - MAI - SON PEUT ÊTR' UN VI - O -
 LOURD ET COU - VERT DE SO - LEIL ET UN VI - O -
 LE MUR EN OR SE - RAIT CHAN GÉ JE LUI AI DON -

Mosso - cantando (minore)

LON U - NE CHÈ - VRE ET DU PAIN ME TIEN -
 QU'AIS - - MA - ET DE VE - LOURS DES GRE -
 NÉ - - PAU - VRE - TÉ AU GA -

Mosso cantan - do

minore

DRAI AU BORD DU CHE - MIN CHA - PEAU
 LOTS AU COU DES CHE - VAUX SOR - TAIENT
 LOP IL EST RE - PAR - TI HEU - REUX

A LA MAIN M'IN - CLI - N'RAI DÈS QUE
 DES OI - SEAUX QU'IN - CLI - DAMES POR - TANT
 SOU - RI - ANT - - IL LAISSE UN HOM - ME

J'EN - TEN - DRAI LE PAS D'SES CHE -
 PIER - RE - RIES PRÈS DE LUI AS -
 DER - RIÈRE LUI RI QU'A -

VAUX
 SIS'S
 VANT

Rétournelle finale. (piano seul.)
mf

rall.
sans presser
 Ped.

CHANSON DU RETRAITÉ

(Pour voix grave)

Paroles et Musique de
FÉLIX LECLERC

Andantino.

mf QUAND - ON M'A DIT QU'LA - COM-PA- GNIE

mf ME - REN- VOY- AIT CHEZ-MOI À RE- GRET

J'AI - BIEN COM- PRIS QU'ON- A- VAIT VU

MA MAIN TREMBLER À L'OUVRAGE

mf J'AI PRIS MON SAC ET MES CLAQUES MON PARAPLUIE MON MICMAC
CAR SI VOUS VOUS OBSTINEZ A REMUER DES AFFAIRES

JE SUIS PASSE PAR LE PARC ET J'AI CRACHE DANS
A JOUER DES COUDES A SAUTER ON VOUS RETROUVERA PAR

L'LAC QUAND DES JEUNES GENS VOUS AIDNT A MONTERRE
ALLONS AU JARDIN AVEC LE SO

TER
LEIL

DANS - LES TRAM -
LA CANNE A LA

WAYS
MAIN

OU VOUS DONN'T LEUR
OB - SER - VONS L'A -

BANC
BEILLE

MES P'TITS VIEUX SA -
CE S'RAIT TROP DOM -

CHEZ
MAGE

QUE L'HEURE A SON -
A - VANT D'SEN AL -

NÉ
LER

POUR VOUS D'A - CHE -
DE PAS R'ENDRE HOM -

TER
MAGE

Première fois

Pour finir rit.

UN CHIEN BER -
GER

AUX FLEURS PAR - FU -
MÉES.

rall. molto.

J'AI DEUX MONTAGNES À TRAVERSER

Paroles et Musique de
FÉLIX LECLERC

Récitatif.
mf

J'AI DEUX MON-TA-GNES A TRA-VER-SER

pp

DEUX RI-VIÈ-RES À BOI-RE J'AI SIX VIEUX LACS A DÉ-PLA-

CER TROIS CHÛTES NEUVES A METTRE AU LIT DIX-HUIT SA-VANES À NET-

TOY - ER UNE VI - LE A FAIRE A - VANT LA NUIT

f

This system contains the first two lines of music. The top line is the vocal melody, starting with a treble clef and a key signature of two flats. The lyrics are 'TOY - ER UNE VI - LE A FAIRE A - VANT LA NUIT'. The bottom two lines are the piano accompaniment, with a grand staff. The piano part features chords and moving lines in both hands. A dynamic marking of *f* (forte) is placed above the final measure of the piano part.

C'EST POUR - QUOI DE FÔ - RET IL N'EST PAS RE - VE - NU

p *ten.* *ppp*

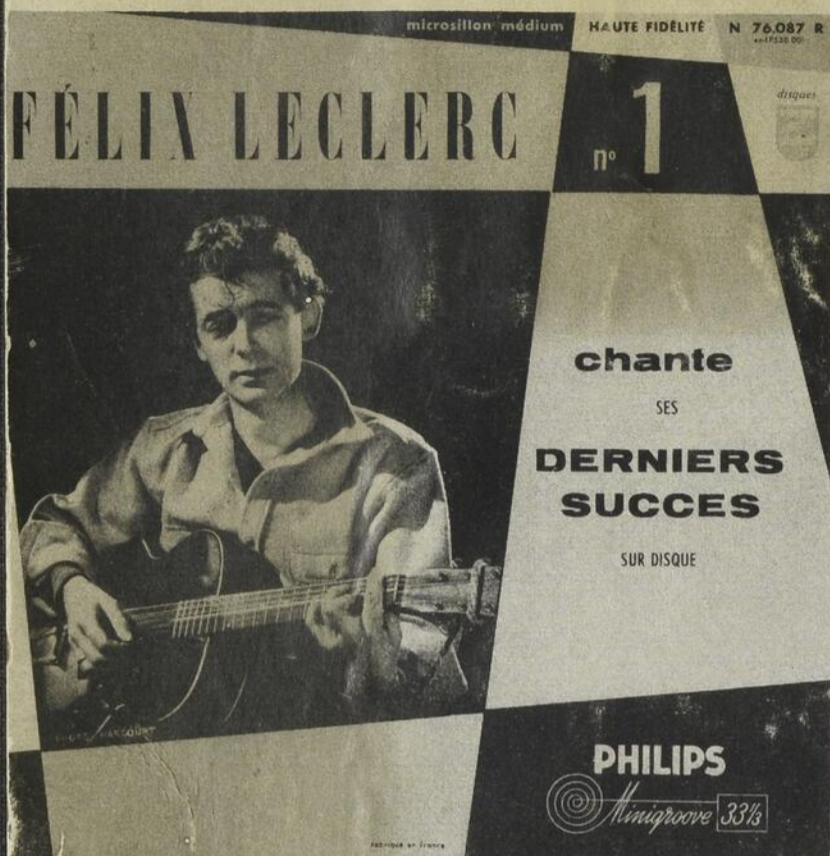
This system contains the next two lines of music. The top line is the vocal melody, continuing from the previous system. The lyrics are 'C'EST POUR - QUOI DE FÔ - RET IL N'EST PAS RE - VE - NU'. The bottom two lines are the piano accompaniment. A dynamic marking of *p* (piano) is placed above the first measure. A hairpin crescendo is shown above the piano part, starting with the marking *ten.* (ritardando) and ending with *ppp* (pianissimo) above the final measure.

Bro-Da
INDUSTRIES
Newark • Los An
Brantford, On

LES SUCCÈS DE FÉLIX LECLERC

SONT ENREGISTRÉS SUR DISQUES *EPIC* ET *PHILIPS*

Album No 1



MOI, MES SOULIERS

(Grand Prix du Disque 1951)

LE ROI HEUREUX

TRAIN DU NORD

BOZO

CONTUMACE

HYMNE AU PRINTEMPS

LE P'TIT BONHEUR

ÉCHO

FRANCIS

Album No 2

LA DRAVE

LE ROI VIENDRA DEMAIN

COMME ABRAHAM

LES PERDRIX

CE MATIN-LÀ

DIALOGUE D'AMOUREUX

LE QUÉBECOIS

CHANSON DU RETRAITÉ

LE ROI ET LE LABOUREUR

CHANSON DES COLONS

ATTENDS-MOI "TI-GAS"

J'AI DEUX MONTAGNES À TRAVERSER

LE PETIT SOULIER ROSE



LES DISQUES *EPIC* ET *PHILIPS*

EN VENTE CHEZ LES PRINCIPAUX DISQUAIRES SONT DISTRIBUÉS PAR

Ed. Archambault
INC

500 EST, RUE STE-CATHERINE
MONTREAL